

BENUTZERINFORMATION FÜR DAS HÖRLUCHS-PRODUKT HA ACTIVE PRO 312 / HA ACTIVE PRO 10

TECHNISCHE DATEN

HA ACTIVE PRO 312 / 10 – FILTER: HLFs1 Gelb

DIN EN 352-2 & DIN EN 352-7

SNR = 26 dB | L = 20 dB | M = 22 dB | H = 28 dB

Frequenz	Hz	63	125	250	500
Schalldämmung	dB	21,5	25,3	25,2	27,1
Standardabweichung	dB	7,3	8,6	7,2	6,3
APV-Wert	dB	14,2	16,7	18,0	20,8

Frequenz	Hz	1000	2000	4000	8000
Schalldämmung	dB	27,0	31,6	38,9	41,9
Standardabweichung	dB	6,3	4,1	5,1	5,7
APV-Wert	dB	20,7	27,5	33,8	36,2

KRITERIUMSPEGEL: (H) = 112 dB (A) | (M) = 106 dB (A) | (L) = 103 dB (A)

RICHTIGES EINSETZEN DER OTOPLASTIK

Ihr persönlicher Gehörschutz **HA ACTIVE PRO 312 & HA ACTIVE PRO 10** ist wie folgt gekennzeichnet:

Linker Gehörschutz: **L** Rechter Gehörschutz: **R**

- Greifen Sie Ihren HÖRLUCHS Gehörschutz zwischen Zeigefinger und Daumen und beginnen Sie stets mit dem rechten Gehörschutz
- Setzen Sie den Gehörgangzapfen des Gehörschutzes in den Ohrkanal. Mit leichtem Drehen nach vorne führen Sie den Gehörschutz in die Ohrmuschel ein. In manchen Fällen wird das Einsetzen durch leichtes Ziehen am Ohr läppchen erleichtert. Vergewissern Sie sich, dass sich der Gehörschutz in der oberen Ohrfalte einfügt.



BITTE BEACHTEN SIE

Nur die richtige Anwendung und ein permanentes Tragen Ihres HÖRLUCHS Gehörschutzes können Sie optimal schützen! Selbst das kurzzeitige Herausnehmen im Lärm kann Ihr Hörvermögen irreparabel schädigen.

Achten Sie auch regelmäßig darauf, dass der Gehörschutz keine Beschädigungen aufweist und voll funktionstüchtig ist. Benutzer sollten sicherstellen, dass der Gehörschutz regelmäßig geprüft und gewartet wird. Bei sachgerechter Verwendung schützt diese PSA vor gefährlichem oder schädlichem Lärm!

DIE RICHTIGE AUFBEWAHRUNG & REINIGUNG

- Setzen Sie den Gehörschutz keinen extremen Temperaturen aus
- Vermeiden Sie ein Herunterfallen oder starke Erschütterungen
- Bewahren Sie Ihren Gehörschutz stets im mitgelieferten Etui auf
- Reinigen Sie Ihren HÖRLUCHS Gehörschutz regelmäßig. Hierzu empfehlen wir unser spezielles Reinigungsspray. Die Otoplastik kann sanft mit einer Bürstegereinigt werden.
- Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen leiden. Weitere Angaben können vom Hersteller angefordert werden.
- Wechseln Sie das integrierte Filtersystem regelmäßig. Spätestens bei fehlender Verstärkung muss der Filter gewechselt werden.

Wird die Otoplastik an einem trockenen, sauberen Ort gelagert und die Hinweise zur Aufbewahrung und Pflege berücksichtigt, ist eine Lagerdauer von fünf Jahren, ab Fertigungsdatum gegeben. Das Fertigungsdatum finden Sie auf der Etui Rückseite. Bei Transport und Lagerung liegt der empfohlene Temperaturbereich zwischen 0°-35°. Eine Lagerung bei mehr als 55° ist nicht zulässig!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Gehörschutz wird im Gehörgang getragen und schützt vor schädlichen Geräuschen (bei korrekter Anpassung und Anbringung). Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und daher nicht zulässig!

WEITERE HINWEISE

Bei Nichteinhalten obiger Empfehlungen kann die Schutzwirkung Ihres HÖRLUCHS Gehörschutzes ernsthaft beeinträchtigt werden! HÖRLUCHS kann in diesem Fall nicht für Schäden zur Verantwortung gezogen werden.

Der **HA ACTIVE PRO 312 / 10** wurde individuell für Sie gefertigt und kann immer wieder verwendet werden.

ZULASSUNG / BESONDERHEITEN

Die Hörluuchs Hearing GmbH & Co. KG, Bergseestr. 10, 91217 Hersbruck, Deutschland, erklärt hiermit, dass die aufgeführten Gehörschutzotoplastiken nach den Bestimmungen der EN352-2:2002 & EN252-7:2002, bis zum 20.04.2018 nach den Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG und ab dem 21.04.2018 nach der EU Verordnung 2016/425 geprüft und zertifiziert wurden. Die CE Konformitätserklärung finden sie ab 21.04.2018 unter www.hoerluchs.com/ce

Name, Anschrift und Kennnummer der benannten Stelle:

PZT GmbH, An der Junkerei 48f, 26389 Wilhelmshaven, Kennnummer 1974

HANDHABUNG

- Je nach Ausführung besitzt Ihr **HA ACTIVE PRO 312 / 10** einen Lautstärkesteller (VC) UND einen Programmtaster.
- Mit dem Lautstärkesteller haben Sie die Möglichkeit die Verstärkung des Gehörschutzes stufenlos zu regeln und diese der Situation individuell anzupassen.
- Je nach Ausführung ist eine T-Spule verbaut, durch die die Anbindung einer technischen Einheit (Telefon, Funkgerät, etc.) ermöglicht wird.

BATTERIEVERSORGUNG

- Der Gehörschutz wird mit wechselbaren Batterien ZL10 ODER ZL312 betrieben (je nach Ausführung).
- Die Betriebsdauer der Batterien beträgt 120 Std. (ZL312) ODER 60 Std. (ZL10).
- Bitte wechseln Sie die Batterie nach dem Ertönen der Batteriealarmtöne.
- Nach der Benutzung des Gehörschutzes bitte die Batterieklappe öffnen um eine möglichst lange Batterielebensdauer zu gewährleisten.
- Bitte entfernen Sie den Aufkleber auf den Batterien erst unmittelbar vor der Benutzung dieser.
- Bitte entsorgen Sie die Batterien fachgerecht und auf keinen Fall im Hausmüll!

WARNUNGEN AUS EN 352-7:2002

Dieser Gehörschutzstöpsel ist mit einer Einrichtung zur pegelabhängigen Schalldämmung ausgerüstet. Der Benutzer sollte vor Gebrauch den ordnungsgemäßen Betrieb überprüfen. Werden Verzerrungen oder Ausfälle festgestellt, so sollte der Benutzer die Empfehlungen des Herstellers zur Instandhaltung und zum Wechseln der Batterie befolgen.

WARNUNGEN

Die Leistung kann mit dem Gebrauch der Batterie abfallen. Die übliche Zeitspanne, während der von der Batterie des Gehörschutzstöpsels im Dauerbetrieb die erforderliche Leistung erwartet werden kann, beträgt 120 Stunden (ZL312) ODER 60 Stunden (ZL10).

Der Ausgangsschalldruckpegel der bei diesem Gehörschützer eingebauten Schaltung zur pegelabhängigen Schalldämmung kann die Tagesgrenzwerte überschreiten.

Zusätzliche Informationen erhalten Sie unter folgender Kontaktadresse:

HÖRLUCHS HEARING GMBH & CO. KG

Bergseestr. 10
91217 Hersbruck
Deutschland



HA ACTIVE PRO 312



HA ACTIVE PRO 10

CE 1974
EN 352

BENUTZERINFORMATION FÜR DAS HÖRLUCHS-PRODUKT HA ACTIVE UNIFIT

TECHNISCHE DATEN NACH DIN EN 352-2 & DIN EN 352-7

HA ACTIVE UNIFIT – Domes aus Schaumstoff (S, M, L)

SNR = 25 dB | L = 20 dB | M = 21 dB | H = 28 dB

Frequenz	Hz	63	125	250	500
Schalldämmung	dB	22,3	23,4	22,7	22,3
Standardabweichung	dB	4,5	3,9	3,5	3,7
APV-Wert	dB	17,8	19,5	19,2	18,6

Frequenz	Hz	1000	2000	4000	8000
Schalldämmung	dB	23,6	34,3	34,5	41,1
Standardabweichung	dB	3,4	3,9	4,6	4,3
APV-Wert	dB	20,2	30,4	29,9	36,8

KRITERIUMSPEGEL: (H) = 112 dB (A) | (M) = 105 dB (A) | (L) = 105 dB (A)

HA ACTIVE UNIFIT – Domes aus Silikon (S, M, L)

SNR = 23 dB | L = 18 dB | M = 19 dB | H = 24 dB

Frequenz	Hz	63	125	250	500
Schalldämmung	dB	21,3	22,7	22,8	20,5
Standardabweichung	dB	5,3	6,9	4,9	4,5
APV-Wert	dB	16,0	15,8	17,9	16,0

Frequenz	Hz	1000	2000	4000	8000
Schalldämmung	dB	23,5	33,5	28,6	29,4
Standardabweichung	dB	4,3	4,9	5,9	6,6
APV-Wert	dB	19,2	28,6	22,7	22,8

KRITERIUMSPEGEL: (H) = 108 dB (A) | (M) = 103 dB (A) | (L) = 103 dB (A)

RICHTIGES EINSETZEN DER OTOPLASTIK

Ihr persönlicher Gehörschutz **HA ACTIVE UNIFIT** ist wie folgt gekennzeichnet:

Linker Gehörschutz: **L** Rechter Gehörschutz: **R**

- Greifen Sie Ihren HÖRLUCHS Gehörschutz zwischen Zeigefinger und Daumen und beginnen Sie stets mit dem rechten Gehörschutz
- Setzen Sie den Gehörgangzapfen des Gehörschutzes in den Ohrkanal. Mit leichtem Drehen nach vorne führen Sie den Gehörschutz in die Ohrmuschel ein. In manchen Fällen wird das Einsetzen durch leichtes Ziehen am Ohrfläppchen erleichtert. Vergewissern Sie sich, dass sich der Gehörschutz in der oberen Ohrfalte einfügt.



BITTE BEACHTEN SIE

Nur die richtige Anwendung und ein permanentes Tragen Ihres HÖRLUCHS Gehörschutzes können Sie optimal schützen! Selbst das kurzzeitige Herausnehmen im Lärm kann Ihr Hörvermögen irreparabel schädigen.

Achten Sie auch regelmäßig darauf, dass der Gehörschutz keine Beschädigungen aufweist und voll funktionstüchtig ist. Benutzer sollten sicherstellen, dass der Gehörschutz regelmäßig geprüft und gewartet wird.

Bei sachgerechter Verwendung schützt diese PSA vor gefährlichem oder schädlichem Lärm!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Gehörschutz wird im Gehörgang getragen und schützt vor schädlichen Geräuschen (bei korrekter Anpassung und Anbringung). Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und daher nicht zulässig!



HA ACTIVE UNIFIT

DIE RICHTIGE AUFBEWAHRUNG & REINIGUNG

- Setzen Sie den Gehörschutz keinen extremen Temperaturen aus.
- Vermeiden Sie ein Herunterfallen oder starke Erschütterungen.
- Bewahren Sie Ihren Gehörschutz stets im mitgelieferten Etui auf.
- Reinigen Sie Ihren HÖRLUCHS Gehörschutz regelmäßig. Hierzu empfehlen wir unser spezielles Reinigungsspray.
- Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen leiden. Weitere Angaben können vom Hersteller angefordert werden.
- Wechseln Sie das integrierte Filtersystem regelmäßig. Spätestens bei fehlender Verstärkung muss der Filter gewechselt werden.

Wird die Otoplastik an einem trockenen, sauberen Ort gelagert und die Hinweise zur Aufbewahrung und Pflege berücksichtigt, ist eine Lagerdauer von fünf Jahren, ab Fertigungsdatum gegeben. Das Fertigungsdatum finden Sie auf der Etui Rückseite. Bei Transport und Lagerung liegt der empfohlene Temperaturbereich zwischen 0°-35°. Eine Lagerung bei mehr als 55° ist nicht zulässig!

WEITERE HINWEISE

Bei Nichteinhalten obiger Empfehlungen kann die Schutzwirkung Ihres HÖRLUCHS Gehörschutzes ernsthaft beeinträchtigt werden! HÖRLUCHS kann in diesem Fall nicht für Schäden zur Verantwortung gezogen werden.

ZULASSUNG / BESONDERHEITEN

Die Hörnluchs Hearing GmbH & Co. KG, Bergseestr. 10, 91217 Hersbruck, Deutschland, erklärt hiermit, dass die aufgeführten Gehörschutzotoplastiken nach den Bestimmungen der EN352-2:2002 & EN252-7:2002, bis zum 20.04.2018 nach den Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG und ab dem 21.04.2018 nach der EU Verordnung 2016/425 geprüft und zertifiziert wurden. Die CE Konformitätserklärung finden sie ab 21.04.2018 unter www.hoerluchs.com/ce

Name, Anschrift und Kennnummer der benannten Stelle:

PZT GmbH, An der Junkerei 48f, 26389 Wilhelmshaven, Kennnummer 1974

BATTERIEVERSORGUNG

- Der Gehörschutz wird mit wechselbaren Batterien ZL312 betrieben.
- Die Betriebsdauer der Batterien beträgt 120 Stunden.
- Bitte wechseln Sie die Batterie nach dem Ertönen der Batteriealarmtöne.
- Nach der Benutzung des Gehörschutzes bitte die Batterieklappe öffnen um eine möglichst lange Batterielebensdauer zu gewährleisten.
- Bitte entfernen Sie den Aufkleber auf den Batterien erst unmittelbar vor der Benutzung dieser.
- Bitte entsorgen Sie die Batterien fachgerecht und auf keinen Fall im Hausmüll.

HANDHABUNG

- Je nach Ausführung besitzt Ihr **HA ACTIVE UNIFIT** einen Lautstärkesteller (VC).
- Mit dem Lautstärkesteller haben Sie die Möglichkeit die Verstärkung des Gehörschutzes stufenlos zu regeln und diese der Situation individuell anzupassen.

WARNUNGEN AUS EN 352-7:2002

Dieser Gehörschutzstöpsel ist mit einer Einrichtung zur pegelabhängigen Schalldämmung ausgerüstet. Der Benutzer sollte vor Gebrauch den ordnungsgemäßen Betrieb überprüfen. Werden Verzerrungen oder Ausfälle festgestellt, so sollte der Benutzer die Empfehlungen des Herstellers zur Instandhaltung und zum Wechseln der Batterie befolgen.

WARNUNGEN

Die Leistung kann mit dem Gebrauch der Batterie abfallen. Die übliche Zeitspanne, während der von der Batterie des Gehörschutzstöpsels im Dauerbetrieb die erforderliche Leistung erwartet werden kann, beträgt 120 Stunden.

Der Ausgangsschallleistungspegel der bei diesem Gehörschützer eingebauten Schaltung zur pegelabhängigen Schalldämmung kann die Tagesgrenzwerte überschreiten.

Zusätzliche Informationen erhalten Sie unter folgender Kontaktadresse:

HÖRLUCHS HEARING GMBH & CO. KG

Bergseestr. 10, 91217 Hersbruck, Deutschland